



英国中文教育促进会
U.K. Association for the Promotion of Chinese Education
3 Cross Street, Newcastle upon Tyne NE1 4XE
www.ukapce.org.uk email: camp2014.ukapce@outlook.com

2014 优秀华裔青少年中国寻根之旅夏令营

7 月 13 日 - 26 日 公费接待 (年龄 16-23 周岁)

为奖励在学术和科学方面有优异成绩和突出表现的华裔学生，中国海外交流协会将在暑假期间举办为期 14 天的『优秀华裔青少年中国寻根之旅夏令营』，**在中国期间一切活动及膳宿等全部免费接待。**『夏令营』活动包括：游览、访问和交流，不仅可以体会到祖国今天蓬勃的发展，也可以追溯中华民族的历史起源，领略祖先们所创造的辉煌文化。

活动内容：

- 与欧洲、北美、东南亚、澳洲等 150 名海外优秀华裔青少年共齐聚湖南，分专题，和中国学生一同实地考察中国创意文化产业发展；
- 走进音乐学院：中国民族乐器赏析，参观博才中学，观摩中国民族特色展示，与中国学生交流，参观长沙铜官窑，学习制作陶艺，民间剪纸艺术，汉字与中国文化；
- 体验生活，与国内学生联谊交流；
- 参观韶山毛泽东故居，了解中国近代历史。

营员资格：

年龄 16 至 23 岁，凡在科研、数学、物理、化学、生物、工程、医药、音乐、体育等方面有突出才能，在英国统考试中 (GCSE 及 A-LEVEL) 取得优异成绩，或曾获得国家级奖状或由专家学者们推荐的学生均可申请参加优秀华裔青少年中国寻根之旅访华团。名额有限，报名截止日期 2014 年 4 月 30 日。

营员义务：

- 访华期间要参与全部活动并遵从集体的安排
- 国际往返机票、保险及签证费自理。

申请办法：

- 填写申请表、家长同意书和营员须知，并由推荐人写简短评语 (中学的老师或大学的导师均可)
- 撰写一篇 300-500 字的短文，题目是“中国心，中国梦”，用中文或英文书写皆可
- 递交成绩单/ 获奖励的证书等副本

英国中文教育促进会启
2014.3.24



2014年海外优秀华裔青少年寻根之旅夏令营 日程表

日期	星期	上午活动内容	下午活动内容	晚上活动内容
13/7	日	全天报到, 接站, 入住宾馆——长沙欢迎你!		
14/7	一	9:00-10:00 领队会 10:00-11:00 领取营服、学习用品、 问卷调查、分组	14:00-15:30 参观师大校园、校史馆 16:00-17:00 开营式	17:30-19:00 欢迎宴会
15/7	二	8:30-9:30 汉语水平测试 9:30-11:30 参观长沙两型社会展	13:30-16:00 音乐学院: 中国民族乐器赏析	
16/7	三	8:30-11:30 专题报告: 汉字与中国文化	13:30-16:00 参观博才中学, 观摩中国民族特色展示, 与中国学生交流	
17/7	四	参观长沙铜官窑, 学习制作陶艺		
18/7	五	湖湘文化专题报告及讨论		
19/7	六	8:30-11:30 专题报告: 中国创意文化产业发展	13:30-16:00 参观湖南“华凯创意”公司, 与青年艺术家交流	
20/7	日	8:30-11:30 汉语阅读课及朗读赏析	13:30-16:00 分组朗诵训练及指导	
21/7	一	8:30-11:30 汉语综合课: 汉字与中国文化	13:30-16:00 中国文化课: 民间剪纸艺术	
22/7	二	8:30-11:30 专题报告: 中国历史	13:30-16:00 演讲比赛: 我爱中国文化	
23/7	三	参观韶山毛泽东故居, 了解中国近代历史		
24/7	四	8:30-11:30 专题报告: 湖南经济发展现状与展望	13:30-16:00 参观地质中学, 观摩中国武术表演, 与中国学生交流	
25/7	五	9:00-12:00 总结、彩排(宾馆) 10:30-11:30 夏令营工作座谈会	15:00-17:00 闭营式暨汇报演出(通程麓山大酒店)	17:30-19:00 欢送宴会
26/7	六	全天散团		

注: 具体行程安排根据实际情况可进行调整

营地: 湖南师范大学国际汉语文化学院



英国中文教育促进会

U.K. Association for the Promotion of Chinese Education

3 Cross Street, Newcastle upon Tyne NE1 4XE

www.ukapce.org.uk email: camp2014.ukapce@outlook.com

2014 优秀华裔青少中国寻根之旅夏令营

Merit Student Summer Camp 7月13日 - 26日 14 days

Photograph
请另交 2 张照片
，并在背面书写
中文及英文姓名

中文姓名: _____ 性别: _____
Name in Chinese Sex

护照姓名: _____ / _____
Names (same as passport) Family Name / Given Names

出生日期: _____ 地点: _____ 国籍: _____ 护照号: _____
Date of birth Place of birth Nationality Passport No.

有效期至: _____ 住址: _____
Expiry date Full address with Postcode

家庭电话: _____ 手机: _____ E-mail: _____
Telephone Mobile

身高 (公分): _____ 体重 (公斤): _____ 衣码: _____ 鞋码: _____
Height (cm) Weight (kg) Cloth Size Shoe Size

就读中文学校: _____ 中文程度: _____ 宗教信仰: _____
Name of your Chinese School Chinese standard Religions

申请参加的同学必需经由家长的同意才会给予报名 Consent from parent

家长姓名: _____ 家长手机号: _____
Parent's name Parent's mobile no

家长电邮地址: _____ 家长签名: _____
Parent's E-mail Parents Signature

本人申请参加 2014 年「优秀华裔青少年中国寻根之旅夏令营」，并愿意遵守夏令营规则

申请人签名: _____ 填表日期: _____
Applicant Signature Date

申请人必须填妥以上报名表格、连同相片 2 张、护照影印件、报名费 £50 及保证金 £30 英镑支票各一张，支票抬头请写: UKAPCE, (保证金在营员完成夏令营活动后会退回)，寄往以下地址:

Complete the form, 2 photos with passport photo copy, security deposit £30 (refundable) and Application fee £50, please make 2 separate cheques, make cheques payable to UKAPCE, send to: UKAPCE Mr Ng Shing Hong, 75 Morden Way, Sutton Common, Surrey SM3 9PB.

查询: 梅小梦 07961150833 Email: camp2014.ukapce@outlook.com

凡正在接受药物治疗或对某种食物有过敏的，请在表格内注明。If you are currently taking any medication, have known allergies, or special dietary requirements please detail below:



2014年“中国寻根之旅”夏令营（优秀营）
——湖南师大营——
家长同意书

（营员父母或法定监护人，以下简称家长）同意子女 _____ 参加自2014年7月13日起至26日止，由国务院侨务办公室（以下简称主办单位）主办、湖南师范大学（以下简称承办单位）承办的2014年海外华裔青少年“中国寻根之旅”夏令营（优秀营）——湖南师大营，并承诺遵守本同意书的下列条款：

1. 为保证活动安全、有序开展，请家长督促子女认真阅读《营员须知》，并遵守主办单位所规定的各项规范。
2. 家长承诺子女所填写的各项内容属实，如有虚报、瞒报等情形，责任自负。
3. 家长应保证子女的健康状况足以完成活动的全程各项活动，并同意如子女在身体健康方面有特殊状况(包括但不限于哮喘、重度过敏和传染性疾病等)或特殊的膳食及生活习惯，应于报名表中或以其他书面形式通知承办单位。
4. 主办、承办单位如认为营员身体状况不适宜参营，或无法满足营员的特殊要求时，有权予以劝退。如家长执意要求子女参营而致其于活动期间发病、不适或伤亡时，主、承办单位将不负任何赔偿责任，因此所产生的医疗救助等费用，亦由家长自行承担。
5. 如营员未能在活动报到日准时抵达参营地点、或中途离营的，将被视为自愿退出此次活动，后果自负。
6. 为确保营员的人身安全、健康及全体营员的活动秩序，家长同意主办、承办单位工作人员适度管理和教导营员的言行。如营员不服从主办、承办单位工作人员的管理或劝导，违反活动相关规定，而发生了意外(伤亡)，主、承办单位不负任何赔偿责任。
7. 参营期间，如营员患病就医，费用自理。
8. 参加期间各方如有争议，应秉持诚信原则协商解决纠纷，如协商不成将以活动举办地法院为第一审诉讼管辖法院。
9. 同意书于家长签定后生效，正本将由领队统一交主办单位存，家长请自行影印一份留存。

家长签名： _____ 护照或身份证件号码： _____
家庭住址： _____ 电话： _____
邮箱： _____ 日期： _____



营 员 须 知

一、报到

1. 交纳护照、签证复印件 1 份。
2. 领取营服、胸牌、帽子、营员手册等。
3. 贵重物品请妥善保管，机票、护照等交由领队统一管理。
4. 如需兑换人民币，可请领队老师协助办理。

二、入住

1. 入住后，请检查房间设施和物品配放情况，如有问题，请及时告知领队老师。
2. 如需使用网络，可咨询酒店工作人员，费用自理。
3. 如需使用长途电话，请自行到酒店总台办理（需交纳押金）。如需电话卡，可联系工作人员协助购买。
4. 酒店提供洗衣服务，费用自理。
5. 请爱护酒店内的物品设施，如有损坏，需承担相关赔偿责任。
6. 离开房间时，请随手关门，确保房内财产安全。

三、上课

1. 根据个人汉语水平和兴趣爱好，认真选择班级。
2. 按时上课，不迟到，不早退。
3. 积极参加各项活动，听从工作人员指挥和安排。
4. 尊重老师，认真听讲，按时完成作业。
5. 爱护公物，保持教室及活动场地整洁。

四、外出

1. 外出活动时，必须穿着营服佩戴胸牌。胸牌如果遗失，请尽快补办。
2. 保管好钱包、手机和照相机等个人物品。
3. 遵守交通规则，注意交通安全。
4. 听从领队和工作人员安排，不可擅自行动。
5. 请在正规的商场购物，以确保商品质量。
6. 注意饮食卫生，避免自行在外就餐。
7. 参访活动中，尊重当地习俗，礼貌待人。
8. 参营期间，营员需全程参营，不得单独外出活动。

营员签字：_____ 日期：_____